



Huitième séance

Mardi 9 juin 2015, 10 heures

Présidence de M^{me} Goldberg

PREMIER RAPPORT DE LA COMMISSION DES FINANCES DES REPRÉSENTANTS GOUVERNEMENTAUX: PRÉSENTATION ET APPROBATION

Original anglais: La PRÉSIDENTE

J'aimerais attirer votre attention sur le premier rapport de la Commission des finances des représentants gouvernementaux qui se trouve dans le *Compte rendu provisoire*, n° 8-1. Ce rapport porte sur la demande d'autorisation de voter présentée par le gouvernement de l'Ouzbékistan en vertu du paragraphe 4 de l'article 13 de la Constitution de l'Organisation internationale du Travail.

Une résolution concernant les arriérés de contributions de l'Ouzbékistan et contenant le calendrier de régularisation de ces arriérés est annexée à ce rapport; elle sera mise aux voix demain matin.

S'il n'y a pas d'objections, puis-je considérer que la Conférence approuve le premier rapport de la Commission des finances des représentants gouvernementaux, c'est-à-dire les paragraphes 1 à 8?

(Le rapport – paragraphes 1 à 8 – est approuvé.)



**Vote par appel nominal sur la résolution concernant les arriérés de
contributions de l'Ouzbékistan**

**Record vote on the Resolution concerning the arrears of contributions of
Uzbekistan**

**Votación nominal relativa a la resolución sobre las contribuciones
atrasadas de Uzbekistán**

Pour/For/En Pro: 302

Contre/Against/En contra: 7

Abstentions/Abstentions/Abstenciones: 4

Quorum: 302

Maj./May.: 206

Pour/For/En Pro: 302

Afghanistan/Afganistán
NIRU, Mr (G)

Algérie/Algeria/Argelia

ZAIDI, M. (G)
KHERROUR, Mme (G)
MEGATELI, M. (E)
SIDI SAID, M.(T/W)

Allemagne/Germany/Alemania

SCHLUETER, Mr (G)
FARZAN, Mr (G)
HORNUNG-DRAUS, Ms (E)

Angola

DAVID N'GOVE, M. (G)
VENÂNCIO DA SILVA, M. (G)
LUÍS, M. (E)

*Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia
Saudita*

AL GHORRI, Mr (G)
ALYAHYA, Mr (G)
AL JUBEIR, Mr (E)

Argentine/Argentina

ROSALES, Sr. (G)
RIAL, Sra. (G)

Australie/Australia

ANDERSON, Ms (G)
HUENDER, Ms (G)
GROZIER, Mr (E)
ZELINSKY, Mr(T/W)

Autriche/Austria

ZWERENZ, Mr (G)
DEMBSHER, Ms (G)
KOLARZ-LAKENBACHER, Mr (E)
SAUER, Mr(T/W)

Bahamas

SUMNER, Mr (E)
PINDER, Mr(T/W)

Bahreïn/Bahrain/Bahrein

ALRAYES, Mr (E)
MOHAMED, Mr(T/W)

Bangladesh

CHOWDHURY, Mr (E)
MONTU, Mr(T/W)

Barbade/Barbados

BURNETT, Mr (G)
WILLIAMS, Mrs (G)
WALCOTT, Mr (E)
MOORE, Ms(T/W)

Bélarus/Belarus/Belarus

OPIMAKH, Mr (G)
GALYNIA, Mr(T/W)

Belgique/Belgium/Bélgica

PIETTE, M. (G)
BOUTSEN, Mme (G)
DE LEEUW, M.(T/W)

Bénin/Benin

HOUNNOUVI, M. (E)

*Bolivie, Etat plurinational/Bolivia,
Plurinational State/Bolivia, Estado
Plurinacional*

MARTÍNEZ CUSICANQUI, Sra. (G)
CARRASCO QUINTANA, Sr. (E)

Botswana

SEEMULE, Ms (G)
KOKORWE, Ms (G)

Brésil/Brazil/Brasil

DE SOUZA, Sr.(T/W)

Bulgarie/Bulgaria

PIPERKOV, Mr (G)
HRISTOVA, Mrs (G)
BRANKOV, Mr (E)

Burkina Faso

KOANDA, M.(T/W)

Cambodge/Cambodia/Camboya

HOU, Mr (G)
LY, Mr (G)
D' AMICO, Ms (E)
SOUNG, Mr(T/W)

Cameroun/Cameroon/Camerún

NAOUSSI SADEU, M. (G)
NGONO, Mme (G)
ZAMBO AMOUGOU, M.(T/W)

Canada/Canadá

SANTOS-PEDRO, Ms (G)
LEWIS, Mr (G)
CLARKE WALKER, Ms(T/W)

Chili/Chile

RIESCO, Sr. (E)
FIGUEROA, Sra.(T/W)

Chine/China

GAO, Mr (G)
LIU, Ms (E)
JIANG, Mr(T/W)

Chypre/Cyprus/Chipre

ZENIERI, Ms (G)
ANDREOU PANAYIOTOU, Ms (G)
ANTONIOU, Mr (E)
PIERI, Mr(T/W)

Colombie/Colombia

PRIETO, Sra. (G)
LONDOÑO, Sra. (G)
ECHAVARRIA, Sr. (E)
PEDRAZA, Sr.(T/W)

Congo

ITOUA-YOCKA, M. (G)
OKIO, M. (G)

République de Corée/Republic of Korea/República de Corea

CHOI, Mr (G)
KWON, Ms (G)
CHOI, Ms (E)

Costa Rica

GAMBOA ACUÑA, Sra. (G)
RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, Sra.(T/W)

Côte d'Ivoire/Côte d'Ivoire

LADOUYOU, M. (E)

Croatie/Croatia/Croacia

PENIC-IVANKO, Mrs (G)
KATIC, Ms (G)
HORVATÍĆ, Mrs (E)
SEPAK-ROBIC, Mrs(T/W)

Cuba

CASTILLO SANTANA, Sr. (G)
LAU VALDÉS, Sra. (G)
MESA GARCÍA, Sr. (E)
CHACÓN BRAVO, Sra.(T/W)

Danemark/Denmark/Dinamarca

LORENTZEN, Mr (G)
JENSEN, Mr (G)
DREESEN, Mr (E)
OHRT, Mr(T/W)

République dominicaine/Dominican Republic/República Dominicana

ABREU, Sr.(T/W)

Egypte/Egypt/Egipto

SOROUR, Mr (G)
ESHRAH, Mr (E)

El Salvador

MENÉNDEZ ESPINOZA, Sra. (G)
GUEVARA PÉREZ, Sra. (G)

Espagne/Spain/España

REMÓN MIRANZO, Sr. (G)
CANO SOLER, Sr. (G)
LACASA ASO, Sr. (E)
FRADES PERNAS, Sr.(T/W)

Estonie/Estonia

BUBÕR, Ms (G)
JÄÄGER, Ms (G)
MERILAI, Ms (E)
TOOMSALU, Ms(T/W)

Etats-Unis/United States/Estados Unidos

SHEPARD, Mr (G)
FOX, Ms (G)
GOLDBERG, Ms (E)
ROSS, Mr(T/W)

Ethiopie/Ethiopia/Etiopía

AMENU, Mr(T/W)

Fidji/Fiji

PRATAP, Mr (G)
VAREA, Mrs (G)

Finlande/Finland/Finlandia

KANTANEN, Ms (G)
TERÄVÄINEN, Mr (G)
LEHTO-KOMULAINEN, Ms(T/W)

France/Francia

CRADO, M. (G)
JEANNEROT, M. (G)
CHARBONNIER, Mme (E)

Grèce/Greece/Grecia

CHRYSANTHOU, Mme (G)
BOUDOURIS, M. (G)
VAYAS, M. (E)

Guinée/Guinea

DOUMBOUYA, M. (G)
KEITA, M. (E)

Hongrie/Hungary/Hungría

TVARUSKÓ, Ms (G)
PELEI, Mrs (G)
BOROSNÉ BARTHA, Mrs (E)
SZÉKELY, Mr(T/W)

Inde/India

AGGARWAL, Mr (G)

Indonésie/Indonesia

ROOSTIAWATI, Mrs (G)
RUMONDANG, Mrs (G)
SEKARDIANTO, Mr (E)

République islamique d'Iran/Islamic Republic of Iran/República Islámica del Irán

ALAMI POUR, Mr (G)
BEHZAD, Mr (G)
MORAVEJ HOSSEINI, Mr (E)
ALIBEIKI, Mr(T/W)

Irlande/Ireland/Irlanda

SHERIDAN, Mr (G)
O'CARROLL, Mrs (G)

Islande/Iceland/Islandia

KRISTINSSON, Mr (G)
EYJOLFSSON, Mr (G)
SIVERTSEN, Ms (E)
NORDDAHL, Mr(T/W)

Israël/Israel

AMRANI, Mr (G)
YTZHAKI, Mr (G)

Italie/Italy/Italia

MARGIOTTA, Mme (G)
ARMELLIN, Mme (G)
MONE, M.(T/W)

Jamaïque/Jamaica

CUTHBERT, Mrs (E)

Japon/Japan/Japón

HIRASHIMA, Mr (G)
ISAWA, Mr (G)
TOKUMARU, Mr (E)
SAKURADA, Mr(T/W)

Jordanie/Jordan/Jordania

ABU AL-RAGHEB, Mr (E)

Kazakhstan/Kazajstán

OSPANKULOV, Mr (G)
BAIKENOV, Mr (E)
PIRIMKULULY, Mr(T/W)

Kenya

ONUKO, Ms (G)
MUGO, Ms (E)

Lao, Rép. démocratique populaire/Lao People's Democratic Rep./Rep. Democrática Popular Lao

INTHALATH, Mr (G)
MOUNTIVONG, Mr (G)
PHIRASAYPHITHAK, Ms (E)
VONGKHASEUM, Mr(T/W)

Lettonie/Latvia/Letonia

AUGULIS, Mr (G)
BADOVSKIS, Mr (G)
MENGELSONE, Ms (E)
MICKEVICA, Ms(T/W)

Liban/Lebanon/Líbano

RIFAI, Mr (G)
FAYAD, Mr (G)

Libye/Libya/Libia

TAMTAM, Mr (G)
DERBI, Mr (G)
SHARIF, Mrs(T/W)

Lituanie/Lithuania/Lituania

POLIJAČUK, Ms (G)
TOMKIENĖ, Ms (E)
KRUPAVIČIENĖ, Ms(T/W)

Luxembourg/Luxemburgo

WELTER, Mme (G)
TUNSCH, M. (G)
KIEFFER, M. (E)
RASSEL, M.(T/W)

Madagascar

RAZAFITRIMO, M. (G)
KOLA, M. (G)

Malaisie/Malaysia/Malasia

HARON, Mr (E)

Mali/Malí

KONATE, M. (G)
DJIGUIBA, M.(T/W)

Malte/Malta

CAMILLERI, Mr (G)
AZZOPARDI, Mr (G)
VELLA, Mr(T/W)

Maurice/Mauritius/Mauricio

DE LABAUVE D'ARIFAT, Mr (E)

Mexique/Mexico/México

CARVAJAL BUSTAMANTE, Sr. (E)

République de Moldova/Republic of Moldova/República de Moldova

MOLDOVAN, Mr (G)

Mongolie/Mongolia

GANKHUYAG, Mr (G)
TSENDDAVAA, Mrs (G)

Monténégro/Montenegro

ŠOĆ, Ms (G)

Mozambique

MIGUEL, M. (E)
SIMANGO, M.(T/W)

Myanmar

MAUNG, Mr(T/W)

Namibie/Namibia

SHINGUADJA, Mr (G)
BIWA, Mr (G)
VAN ROOYEN, Mr (E)
MUNIARO, Mr(T/W)

Népal/Nepal

ADHIKARI, Mr (G)
PANDEY, Ms(T/W)

Norvège/Norway/Noruega

GEDE VIDNES, Ms (G)
KVAM, Ms (G)
LANNEM, Ms (E)
RASMUSSEN, Ms(T/W)

Nouvelle-Zélande/New Zealand/Nueva Zelandia

HOBBS, Mr (G)
RUSSELL, Ms (G)
O'REILLY, Mr (E)

Oman/Omán

AL RAHBI, Mr (G)

Ouganda/Uganda

THENGE, Mr (E)

Pakistan/Pakistán

NAUMAN, Mr (E)

Panama/Panamá

NUÑEZ MORALES, Sr. (G)
MENDOZA GANTES, Sr. (G)
SUAREZ, Sra. (E)

Paraguay

LOPEZ, Sra. (G)
SOLANO THOMAS CÁCERES, Sr. (G)
ZAYAS MARTINEZ, Sr.(T/W)
Pays-Bas/Netherlands/Países Bajos
WESTERINK, Mr (G)
KRAP, Mr (G)
SCHOENMAECKERS, Mr (E)
VAN WEZEL, Ms(T/W)

Pérou/Peru/Perú

BARRENECHEA-CALDERÓN, Sr. (E)

Philippines/Filipinas

MATULA, Mr(T/W)

Pologne/Poland/Polonia

BAURSKI, Mr (G)
NOJSZEWSKA-DOCHEV, Ms (G)
ROZYCKI, Mr(T/W)

Portugal

DA COSTA FERNANDES, Mme (G)
VALADAS DA SILVA, M. (G)
COELHO PRAÇA, M.(T/W)

Qatar

AL-OWLAN, Ms (E)
AL-ABDULLA, Ms(T/W)

Rép. Démocratique du Congo/Democratic Republic of the Congo/Rep. Democrática del Congo
TSHIMUANGA MUTOMBO, Mme (G)
ATIBU SALEH MWEKEE, M. (E)
NDONGALA N'SIBU, M.(T/W)

Roumanie/Romania/Rumania

TUDORIE, M. (G)
DUMITRIU, Mme (G)
HOSSU, M.(T/W)

Royaume-Uni/United Kingdom/Reino Unido

POURESHAGH, Mr (G)
NOBLE, Ms (G)
RUSSELL, Mr(T/W)

Fédération de Russie/Russian Federation/Federación de Rusia

ORESHENKOVA, Ms (G)
SHMAKOV, Mr(T/W)

Rwanda

MANZI MWEZI, Mr(T/W)

Saint-Marin/San Marino

BECCARI, M. (G)
BOSSI, Mme (E)
BATTAZZA, M.(T/W)

Sénégal/Senegal

SECK, Mme (G)
DIOP, M. (E)
GUIRO, M.(T/W)

Serbie/Serbia

MLADENOVIC-NESTOROVIC, Ms (G)
SAVKOVIC, Mr (E)

Singapour/Singapore/Singapur

CHI, Ms (G)
LIEW, Ms(T/W)

Slovaquie/Slovakia/Eslovaquia

BERINEC, Mr (G)
HRDINA, Mr (E)
MANGA, Mr(T/W)

Slovénie/Slovenia/Eslovenia

ŠTERBENC, Mrs (G)
ŽEROVEC, Mr (G)
FINK RUŽIČ, Mrs (E)
ČEČ, Mr(T/W)

Soudan/Sudan/Sudán

BORHAN , Ms (G)
ELGORASH, Mr (E)
KAFITEYA, Mr(T/W)

Sri Lanka

PEIRIS, Mr (E)
KARUPPIAH, Mr(T/W)

Suède/Sweden/Suecia

EKÉUS, Mr (G)
JANSON, Mr (G)
ERNEROT, Mr(T/W)

Suisse/Switzerland/Suiza

BERSET BIRCHER, Mme (G)
ELMIGER, M. (G)
MATTHEY, M. (E)
CIRIGLIANO, M.(T/W)

Suriname

GORISSON, Ms(T/W)

République-Unie de Tanzanie/United Republic of Tanzania /República Unida de Tanzania
MLIMUKA, Mr (E)

Tchad/Chad

MBAIBARDOUM, M. (G)

République tchèque/Czech Republic/República Checa

JANEČEK, Mr (G)
DRBALOVÁ, Mrs (E)
BAUEROVÁ, Mrs(T/W)

Thaïlande/Thailand/Tailandia

THANGHONG, Mr (G)

WALSH, Mrs (G)

SRIPIEAN, Mr (E)

Togo

NOUWOSSAN, M.(T/W)

Trinité-et-Tobago/Trinidad and Tobago/Trinidad y Tabago

RAMPERSAD, Ms (G)

SMITH, Ms (G)

DERRICK, Mr (E)

LAMBERT, Mr(T/W)

Tunisie/Tunisia/Túnez

GHORAB, Mme (G)

BACCOUCHE, Mme (G)

Turkménistan/Turkmenistan/Turkmenistán

ANNAYAROV, Mr (G)

SYSOYEVA, Mrs (G)

BEGLIYEVA, Mrs (E)

CHARYYEV, Mr(T/W)

Turquie/Turkey/Turquía

KALE, Ms (G)

AKIN, Mr (G)

Ukraine/Ucrania

RAYKOV, Mr (E)

OSOVYI, Mr(T/W)

Uruguay

BAJAC, Sra. (G)

Venezuela (Rép. Bolivarienne)/Venezuela (Bolivarian Republic)/Venezuela (Rep. Bolivariana)

COLMENARES GOYO, Sr. (G)

VALERO, Sr. (G)

LÓPEZ, Sr.(T/W)

Zimbabwe

PARAKOKWA, Mr (G)

MUSHAYAVANHU, Mr (G)

MUFUKARE, Mr (E)

République dominicaine/Dominican

Republic/República Dominicana

HERNANDEZ LIRIANO, Sra. (G)

HERNANDEZ, Sr. (G)

Koweït/Kuwait

AL-HOSSAYAN, Mr (E)

Samoa

HOPE, Ms(T/W)

Abstentions/Abstentions/ Abstenciones: 4

Arabie saoudite/Saudi Arabia/Arabia Saudita

AL ASKAR, Ms(T/W)

Chili/Chile

PEREIRA, Sr. (G)

Liban/Lebanon/Líbano

GHOSN, Mr(T/W)

Samoa

UIESE, Ms (G)

Contre/Against/En contra: 7

Burkina Faso

NONGUIERMA, M. (G)

TOU/NANA, Mme (G)

Cameroun/Cameroon/Camerún

FONDJO, M. (E)

TABLE DES MATIÈRES

Page

Huitième séance

Premier rapport de la Commission des finances des représentants gouvernementaux: Présentation et approbation	1
Vote par appel nominal sur la résolution concernant les arriérés de contributions de l'Ouzbékistan	3

.....
: Le présent document a été tiré à un nombre restreint d'exemplaires afin de réduire autant que possible l'impact :
: sur l'environnement des activités de l'OIT et de contribuer à la neutralité climatique. Nous serions :
: reconnaissants aux délégués et aux observateurs de bien vouloir se rendre aux réunions munis de leurs :
: propres exemplaires afin de ne pas avoir à en demander d'autres. Nous rappelons que tous les documents de :
: la Conférence sont accessibles sur Internet à l'adresse <http://www.ilo.org>. :
:.....